



Pochette hauffante
Français – fr-CA
Modèle: Z5A24

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

⚠️AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, DE BRÛLURES OU DE DÉFAILLANCE DU PRODUIT:

- Il y a un risque de blessures en cas de mauvaise utilisation.
- Utilisez ce produit à L'EXTÉRIEUR SEULEMENT.
- Arrêtez immédiatement de l'utiliser si la peau devient inconfortablement chaude.
- N'utilisez pas pendant des températures chaudes.
- N'utilisez PAS pendant que vous dormez.
- Veuillez respecter tous les avertissements et toutes les instructions du fabricant concernant l'utilisation de toute batterie utilisée lors de l'utilisation de ce Produit.
- Zippo ne serons pas tenu responsable des dommages que vous pourriez subir suite à l'utilisation ou mauvaise utilisation de ce produit.
- Tout changement ou toute modification non expressément approuvée par ZIPPO peut annuler votre autorisation d'utiliser cet équipement.

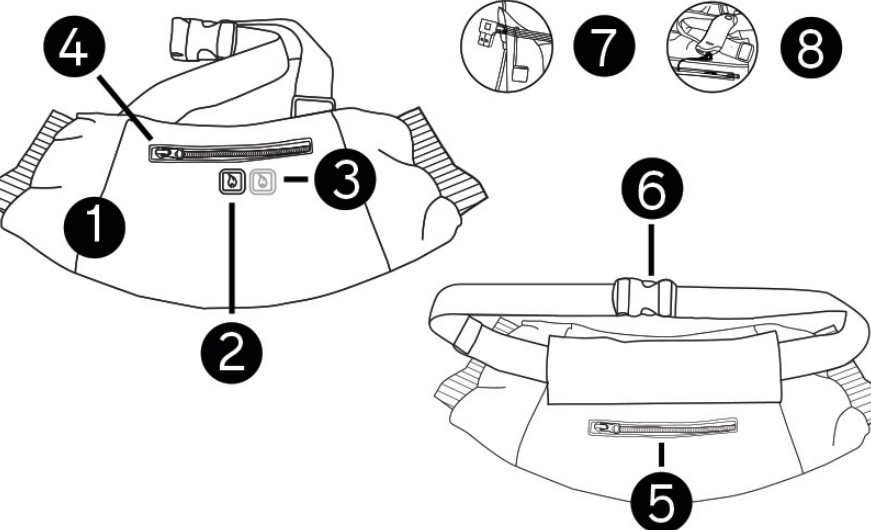
REMARQUE: cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour un appareil numérique de classe B conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas s'il a été installé d'une certaine façon. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, nous recommandons à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise d'alimentation qui est sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.

- Consultez le revendeur ou faites appel à un technicien expérimenté en radio ou en télévision pour obtenir de l'aide.

FONCTIONNALITÉS DE FONCTIONNEMENT

- Pochette
 - Bouton de commande extérieur
 - Bouton de commande intérieur
 - Poche avant à fermeture à glissière pour le rangement
 - Poche arrière à fermeture à glissière pour la source d'alimentation de la batterie
 - Ceinture en nylon réglable/amovible
 - Prise et capuchon USB-A
 - Source d'alimentation* (non incluse)
- *Pour une utilisation optimale, utilisez les modèles Zippo HeatBank® 6, 6 Pro, 9s ou 9s Plus



RÉGLAGES DE CHALEUR

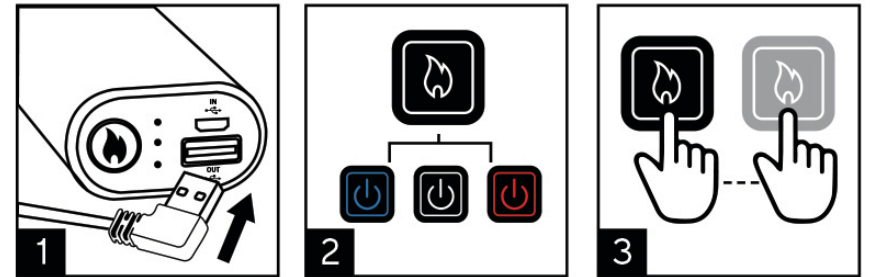
COMME INDIQUÉ SUR LE BOUTON DE COMMANDE:

- BAS** = illuminer bleu
- MOYEN** = illuminer blanc
- ÉLEVÉ** = illuminer rouge



ALLUMER:

- Branchez le câble USB-A dans une source d'alimentation par batterie. (Zippo HeatBank recommandé)
- Une fois connecté, les voyants à DEL du bouton de commande afficheront les trois couleurs énumérées ci-dessus l'une après l'autre.
- Appuyez longuement sur l'un des boutons de commande pour allumer le produit.
 - Le produit peut être allumé ou réglé en appuyant sur les boutons de commande extérieur ou intérieur.
 - Le réglage par défaut au démarrage est sur ÉLEVÉ (voyant rouge)

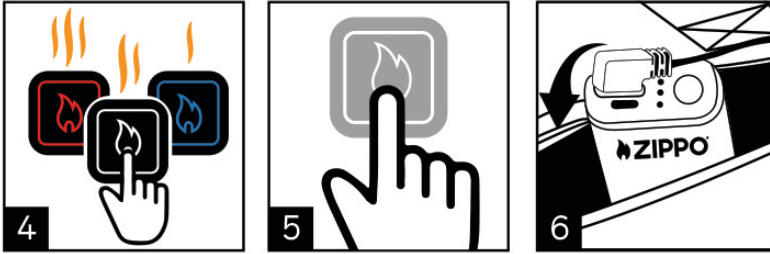


- Appuyez une seule fois sur le bouton de commande:
 - Lorsque le voyant est allumé : cycles de réglage de la chaleur **Élevé (rouge)**, **Moyen (blanc)**, **Faible (bleu)**
 - Lorsque le voyant est éteint : le voyant s'allume pendant 30 secondes pour indiquer le réglage de la température

* Le voyant s'éteint après 30 secondes d'inactivité

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour passer au réglage suivant que vous voulez.

- Placez la source d'alimentation par batterie dans la poche.



ÉTEINDRE:

- Appuyez sur le bouton de commande et maintenez jusqu'à que les lumière DEL s'éteint.



RÉVEIL DU PRODUIT

- Si le produit a été branché à une source d'alimentation par batterie sans utiliser le chauffage, vous devrez peut-être le réveiller en:

A. APPUYEZ sur le bouton de commande et maintenez jusqu'à que les 3 couleurs énumérées ci-dessus de lumière DEL passent et s'éteint

B. DÉBRANCHEZ et REBRANCHEZ votre source d'énergie à pile.

LAVAGE

- Lavable à la machine. Voir les instructions d'entretien.

seils d'entretien

Lavez	Délicat/Doux sur frais/froid (max. 85 °F/30 °C)	
Séchage	Suspendre pour sécher, ne pas sécher par culbutage	
Ne PAS	Javelliser, repasser ou nettoyer à sec	

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Conditions générales:

CE QUI EST COUVERT

- Zippo Manufacturing Company garantit le Produit contre les défauts de fabrication des matériaux et les autres défauts de fabrication dans des conditions normales d'utilisation.
- La couverture de la garantie s'applique à l'acheteur initial et elle commence à la date d'achat et se termine un (1) an plus tard.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

- Cette garantie ne couvre pas, et Zippo ne saurait en être tenu responsable, les dommages, les défaillances ou les pertes causés par un abus, un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation inadéquate ou anormale, une négligence, une réparation inadéquate ou non autorisée, le non-respect des instructions fournies par Zippo ou des catastrophes naturelles et d'autres événements hors du contrôle de Zippo.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou indirects. Cependant, certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne peut pas s'appliquer à vous.

SOUTIEN

RELATIONS AVEC LES CONSOMMATEURS DE ZIPPO

- MERCI D'AVOIR ACHETÉ CE PRODUIT ZIPPO.
- Si vous avez des questions, contactez le service à la clientèle de Zippo à l'adresse
 - Aux États-Unis
 - Clavardage: www.zippo.com
 - Soutien: www.zippo.com/support
 - Adresse courriel: CR@Zippo.com
 - Numéro de téléphone: 1 888 442-19322
 - Lundiauvendredi : 8 h à 17 h (HNE)

SOUTIEN EN LIGNE

- Pour obtenir de l'aide en ligne ou consulter des conseils généraux, des vidéos et des informations sur l'utilisation du Produit Zippo, visitez le www.zippo.com/support

COORDONNÉES DU FABRICANT

- Zippo Manufacturing Company,
- 33, Barbour Street, Bradford (PA) 16701, États-Unis
- www.zippo.com



Heated Pouch
English USA – en
Model #Z5A24

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS
BEFORE USING THIS PRODUCT. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠️WARNING

TO REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION, BURNS, OR PRODUCT FAILURE:

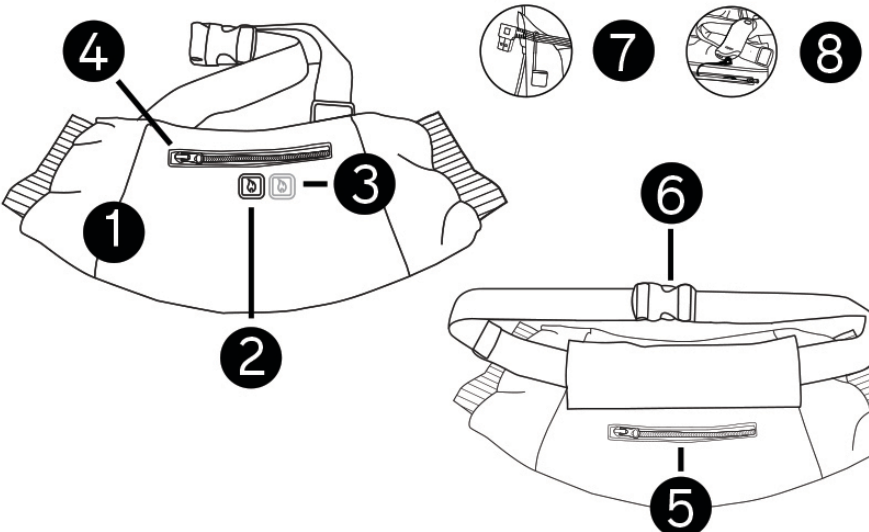
- Injury may result from improper use.
- This Product is for OUTDOOR USE ONLY.
- Discontinue use immediately if skin becomes uncomfortably hot.
- Do NOT use in hot temperatures.
- Do NOT use while sleeping.
- Follow all manufacturer's warnings and instructions regarding the use of any battery product used when operating this Product.
- ZIPPO will not be responsible or liable for any damages you or any third party may suffer as a result of use or misuse of this Product.
- Any changes or modifications not expressly approved by ZIPPO may void your authority to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou faites appel à un technicien expérimenté en radio ou en télévision pour obtenir de l'aide.

OPERATION FEATURES

- Pouch
 - Outside Control Button
 - Inside Control Button
 - Zippered Front Pocket For Storage
 - Zippered Back Pocket For Battery Power Source
 - Adjustable / Removable Nylon Belt
 - USB-A Plug & Cover
 - Power Source* (not included)
- *For Optimal Performance, use with Zippo Heatbank® 6, 6 Pro, 9s, Or 9s Plus



HEAT SETTINGS

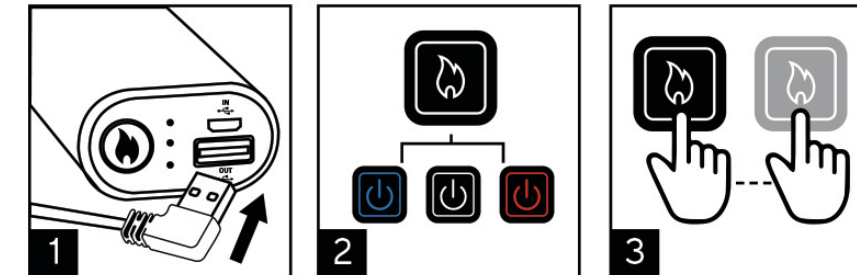
AS INDICATED ON THE POUCH CONTROL BUTTON:

- LOW** = Blue light
- MED** = White light
- HIGH** = Red light

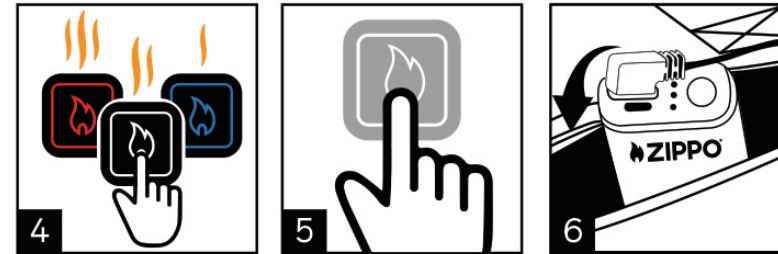


POWER ON:

- Plug the USB-A cable into a battery power source. (Zippo HeatBank recommended)
- Once connected, the LED lights on the Control Button will cycle through the 3 colors listed above.
- Press and hold either Control Button to turn ON the product.
 - The Product can be turned ON or adjusted by pressing either the Outside or Inside Control Buttons.
 - The Product will start in the **HIGH** heat setting (**red light**)



- Single press on the Control Button:
 - While indicator light is ON: Cycles heat settings **High (Red)**, Medium (White), **Low (Blue)**
 - While indicator light is OFF: Shows indicator light for 30 seconds to see temp setting
- Repeatedly press Button to cycle to the next desired setting.
- Place the battery power source into the pocket.



POWER OFF:

- Press and hold the Control Button until the LED indicator light turns OFF.



PRODUCT WAKE UP:

- If the Product has been plugged into a battery power source without using heating, you may need to wake up the Product by either:
 - PRESS and HOLD the Control Button until the lights cycle thru the 3 LED indicator colors. or:
 - UNPLUG and PLUG back into your battery power source.

CLEANING:

- Machine washable. See care instructions.

Care Instructions:

Wash	Delicate/Gentle on Cool/Cold (Max: 85°F/30°C)	
Dry	Hang Dry, Do Not Tumble Dry	
Do NOT	Bleach, Iron, on Dry Clean	

WARRANTY

1 YEAR LIMITED WARRANTY

Terms and conditions:

WHAT IS COVERED

- Zippo Manufacturing Company warrants the Product against manufacturing defects in material and workmanship under normal use.
- Warranty coverage extends to the original purchaser and begins on the date of purchase and ends one (1) year thereafter.

WHAT IS NOT COVERED

- This warranty does not cover, and Zippo shall have no liability with respect to, damage, failure or loss caused by or attributable to abuse, accident, misuse, improper or abnormal use, neglect, improper or unauthorized repair, failure to follow instructions provided by Zippo, or "acts of God" or other contingencies beyond the control of Zippo.
- Incidental or consequential damages, although some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

SUPPORT

ZIPPO CONSUMER RELATIONS

- THANK YOU FOR PURCHASING THIS ZIPPO PRODUCT.
- If you have any questions, contact Zippo Consumer Relations at:
 - In the U.S.
 - Chat: www.zippo.com
 - Support: www.zippo.com/support
 - Email: CR@Zippo.com
 - Phone: 1-888-442-1932
 - Mon.-Fri. 8a-5p EST

ONLINE SUPPORT

- For online help, general tips, videos, and use information about Zippo Product: www.zippo.com/support

MANUFACTURER INFORMATION

- Zippo Manufacturing Company
- 33 Barbour Street Bradford, PA 16701 USA
- www.zippo.com